

Invitation No. Eng 89/2012/69
Sub: Gynecological couch

تحية طبية
يرجى تقديم عروضكم الفنية والتجارية وحسب المواصفات المدرجة ادناه على ان تتضمن الكتلوكات وموديل الجهاز واسم الشركة المصنعة وباللغة الانكليزية حصرا علما ان تاريخ فتح الدعوة يبدأ من 2012/8/7 وتاريخ الغلق 2012 /8/27 مع ملء استمارة مقدم العطاء المرفقة مع شروط المفاتحة مع الاحترام

QTY:- 58

- ❖ Application: used in gynecological & obstetric clinic.
- ❖ Heavy duty & compatible design.
- ❖ Stainless steel gynecological couch.
- ❖ Mattress base ≥ 2 -sectional, epoxy coated steel.
- ❖ Mattress: used spongy density, mattress covered material fire retarded, water proof & washable.
- ❖ Castors: 4 (2 with brake) central braking & linear direction.
- ❖ Safe working load & lifting capacity.
- ❖ Width of the couch ≥ 65 cm.
- ❖ Length of the couch ≥ 210 cm.
- ❖ Foot & hand operation for control of all adjustment.
- ❖ The couch controlled manually.

Movements:

- ❖ Adjustable height: (42~95 cm).
- ❖ Adjustable back section.

Standard accessories:

- ❖ Paper roll holder.
- ❖ Gynecological knee support or foot support.
- ❖ Stainless steel keep arm.
- ❖ Filth basin.
- ❖ Head cushion.

(دعوة عامة اجهزة)

[[شروط المفاتحة لقسم الاستيراد الهندسي]]

1-الشروط الاستيرادية

1. يجب تقديم العرض بنسختين أصليتين موقعة ومختومة واحد مسعر والآخر غير مسعر في ثلاث نسخ متطابقة كل نسخة تتضمن الاسم الكامل والعنوان الكامل للشركة مقدمة العطاء وبنسخة واحدة على دسك مرن أو قرص CD في ظرف مغلق . يجب ان يكون العرض المسعر موقع ومختوم ختم وتوقيع حي وعلى جميع صفحاته وكذلك استمارة مقدم العطاء وان يكون موقع من قبل الشركة مقدمة العطاء او من قبل المخول بالتوقيع الحي وكذلك استمارة مقدم العطاء والا سيتم اهمال العرض.
 2. عند حصول اختلافات جوهرية بين العرض الورقي والعرض الالي لشركتنا الحق باهمال العرض الالي والاعتماد على العرض الورقي في حالة وجود اختلافات بسيطة.
 3. يجب أن تتضمن العروض أسعار FOB و بعملة الدولار الأمريكي إضافة إلى ذلك يجب أن يتضمن أسعار التأمين و الشحن واصل بغداد(cip) و بشكل منفصل في نفس العرض.
 4. يجب أن تحتوي العروض على الشروط التجارية والتي تتضمن (اسم المصنع (الشركة المصنعة) , منشأ البضاعة, شروط الدفع , فترة التوريد (الشحن) , طريقة الشحن , تفاصيل عن التعبئة, نقطة الدخول , ميناء الشحن , اسم وعنوان البنك المراسل , رقم الحساب المصرفي , الاسم الكامل , والعنوان الكامل للمستفيد ويجب ان يتم تثبيتها جميعا في العرض.
 5. الكتالوكات, دليل التشغيل والخدمة , والمواصفات الكاملة والتفصيلية للمادة مع الملحقات القياسية والاختيارية وقائمة كاملة مسعرة عن الأدوات الاحتياطية , ضمان , صيانة , نصب وتدريب للفنيين والمهندسين كل هذه المعلومات تذكر في العروض.
 6. الأسعار تكون واضحة وبدون أي مسح أو حك ويكون سعر كل وحدة واحدة هو السعر المعتمد و يجب أن تكون هذه الأسعار نهائية و غير قابلة للتفاوض.
 7. يجب تقديم العروض مع احدث المواصفات ونوعية عالية للمواد و الأجهزة المعروضة.
 8. النماذج عند الطلب.
 9. على الشركات المشاركة في هذه المناقصة و التي لم تتم الأحالة عليها سحب النماذج التي قامت بتقديمها خلال شهر من تاريخ الأحالة، و بعكسه فان كيماديا لها الحق بالتعامل مع هذه النماذج.
 10. تقديم شهادة المنشأ مع كل عرض ومثبت فيها بان البضاعة منتجة بالكامل في بلد المنشأ ولا يتضمن أي جزء أو المواد الأولية أو التصنيع منشأ إسرائيلي ويجب أن تحمل الشهادة التالية:
المصنع أو المنتج ليس فرع أو شركة مدرجة في القائمة السوداء للمقاطعة مع اسرائيل و يجب أن تكون مصدقة من قبل (السفارة العراقية و غرفة التجارة والخارجية او كاتب العدل في بلد المنشأ) إضافة الى تصديقها من قبل وزارة الخارجية العراقية و تنص (على أن البائع سوف يجهز المواد إلى العراق و خاصة في حالة كون المواد المجهزة هي مركبات، و بعكسه سوف يتم إهمال العرض).
 11. تكون الشركات المجهزة والمصنعة المتخصصة حصراً لها الحق في تقديم اخر منتجاتها وحسب المواصفات المعتمدة والمعروضة في مفاتحتنا لشهادة منظمة التوحيد والمقاييس (ISO) واي شهادات عالمية معتمدة بالإضافة الى كتاب تعريفى يبين مشاريع الشركات ويجب تقديمها مع العرض.
 12. العروض التي يتم إرسالها عن طريق البريد الدولي السريع يجب أن ترسل مع جميع المستندات الورقية والتحويل في ظرف منفصل كي تدقق ويجب أن تصل إلى كيماديا قبل تأريخ الغلق , مثبت على الظرف من الخارج اسم ورقم المناقصة , العنوان والاسم الكامل للشركة والشخص المخول وتوقيعه مع العنوان الكامل له في داخل وخارج العراق وبخلافه سيهمل العرض أو يتم تسليم العرض باليد مباشرة إلى الشركة العامة لتسويق الأدوية والمستلزمات الطبية /مبنى وزارة الصحة /لجنة استلام العروض قبل تاريخ الغلق وبخلافه يهمل العرض .
- تقدم المرفقات الإضافية مع العرض .
 - تثبيت عدد صفحات كل عرض.

13. جميع العروض بضمنها العروض التي ترسل بالبريد الدولي يجب أن يتم تقديمها قبل تاريخ الغلق للمفاتيحة وإلا سيتم إهمالها.
14. كميات العرض المقدم ممكن زيادتها وتخفيضها قبل التعاقد .
15. يتم بيع المناقصات في الشركة العامة لتسويق الأدوية والمستلزمات الطبية (Kimadia) وبمبلغ ستون ألف و خمسمائة دينار للمفاتيحة التي تبلغ قيمة عرضها مليون دولاراً أو اقل ومبلغ مائة وواحد وعشرون ألف دينار للعروض التي تبلغ قيمتها أكثر من مليون دولار وبعكس ذلك يتم إهمال العروض .
16. العروض التي تصل من خلال البريد السريع فان المجهز مطالب بتقديم المبلغ المذكور في الفقرة (14) أعلاه ويمكن قبول المبلغ بعد تاريخ الغلق بشرط أن تكون قبل البدء بدراسة العروض وبخلافه سيتم إلغاء العرض.
17. يتحمل المجهز تكاليف وضع علامة فاشل غير صالح للاستعمال MOH. Kim.
18. إذا وردت فقرة أو فقرات لم يدون سعر إزائها في العطاء المقدم ففي هذه الحالة تعتبر كلفة تلك الفقرة أو الفقرات بجدول الكميات المدونة إزائها مشمولة بأسعار الفقرات الأخرى لمقدم العطاء.
19. لا يجوز النظر في العطاءات المقدمة إلى جهات التعاقد عن طريق الانترنت (البريد الالكتروني) إلا إذا كانت هذه العطاءات موثقة ومرسلة عن طريق البريد المسجل حسب السياقات المعتمدة مع احتوائها على كافة المستمسكات المطلوبة للاشتراك بالمناقصة وبخلاف ذلك يتم استبعاد هذه العطاءات .
20. يحق لمقدم العطاء الذي سبق له الاشتراك في المناقصة المعادة أن يقدم وصل الشراء السابق مع وثائق المناقصة.
21. تقديم شهادة فحص (Inspection Certificate) مع الوثائق والمستندات الأخرى من قبل المجهز صادرة من شركات الفحص العالمية (SGS) السويسرية و (BUREAU VERITS) الفرنسية وهذه الشركات تقوم بفحص اي نوع من البضاعة في مكان التصنيع قبل التصدير وفي حالة رداءة نوعية البضاعة وعدم مطابقتها للمواصفات يرفعون تقرير بعدم مطابقة البضاعة وردائها وبذلك لاتصدر شهادة فحص ولا يتم دفع اي مبلغ عن البضاعة. كما يتم خضوع جميع المواد الموردة من قبل اي دولة او شركة اجنبية الى اجراءات الفحص في بلد المنشأ.
22. على البائع تزويد المشتري بشهادة تثبت بان المادة الأولية المستخدمة في المواد البلاستيكية خالية من مادة : (poly viny chloride) pvc
23. يجب أن يقدم المجهز تعهداً مع العرض بتقديم كفالة حسن الأداء عند تبليغه بالإحالة
24. يتم استلام المواد المتفق على تجهيزها من خلال محضر نفاذ اصولي في مكان التسليم المتفق عليه .
25. التسليم باسرع وقت ممكن وضمن فترة صلاحية الاعتماد وجدولة الشحن تكون حسب احتياج طلب كيماديا علماً بان فرق مدة التجهيز سيكون احد عناصر المفاضلة.
26. على البائع تسجيل شركته خلال شهر من تاريخ الأحالة ، على ان لا تتجاوز فترة التسجيل ستة اشهر و بعكسه سوف يتم ايقاف التعامل مع البائع.
27. تضمين العروض نسخة من كافة التخاويل الاصلية والمصدقة من الشركات المنتجة الى الشركات المسوقة اضافة الى تقديمه
- نسخ اصلية ومصدقة الى قسم الاعلام الدوائي ومتضمنة كافة التصديقات اعلاه و كما أشارت المادة (3) من تعليمات خاصه لرسائل التخويل .
- ملاحظة:- يجب تسليم وارسال التخاويل الاصلية الى المكتب الاعلامي DGMI قبل تاريخ الغلق.
28. يجب ارسال ثلاثة مجموعات من مستندات الشحن مع كل ارسالية اضافة الى ثلاثة مجموعات اخرى الى قسم الاستيراد الهندسي متضمنة :
- القوائم التجارية للبائع في نسخة واحدة اصلية وستة نسخ توضح الشحن الى الميناء المقصود
 - سيت كامل من اشعار ارسالية الشاحنة / ثلاثة نسخ اصلية من وصل تايبيد المادة CMR
 - شهادة منشأ
 - شهادة تحليل النوعية ونوعية التعبئة
 - قائمة تعبئة
 - يجب تقديم مستندات الى المشتري فوراً قبل شحن البضاعة
 - يجب تثبيت رقم الطلب على كافة المستندات والقوائم والمراسلات الخاصة بالعقد
29. تقدم الشركات المشاركة في المناقصة او الدعوة المباشرة لاسعارها المثبتة في عقودها مع الدول الاخرى والدول المجاورة للعراق على ان تكون تلك الاسعار مرفقة مع العطاء وبتايبيد وختم وتوقيع مقدم العطاء عليها .

التعبئة والشحن :

- 1- أن تكون التعبئة ممتازة وداخل علب آمنة لحماية المواد من الضرر والتلف والكسر والنقص.
- 2- مادة التعبئة (والتي هي من أصل نباتي) يجب أن تكون نظيفة وخالية من الحشرات والآفات

- 3- على البائع وضع شرائط زرقاء غامقة مطبوعة عليها عبارة (M.O.H) في الوسط على العلب الخارجية الخاصة بالشحنات المطلوبة من قبل المشتري وتدوين العلامة التجارية للبائع.
- 4- يجب أن يتم طباعة اسم المصنع ودولة المنشأ وتاريخ النفاذ (الصلاحية) على الغلاف الداخلي والخارجي لكل عبوة.
- 5- يجب أن تكون الطباعة جيدة على الغلاف الخارجي لكل عبوة مثبت عليه عبارة وزارة الصحة MOH ورقم الطلب ورقم الاعتماد واسم المستفيد وعدد القطع في داخل العبوة. وكل عبوة تحتوي على نسخة من قائمة التعبئة وجميع المستندات والوثائق التجارية اللازمة.
- 6- أن تكون اللغة المستخدمة على الملصقات اللغة الانكليزية على كل عبوة
- 7- يجب أن تنظم تعبئة الطلب في صناديق (حاويات) مع أربطة تغليف الكارتونات وملصقات واضحة عن محتويات كل كارتونه حسب مواصفات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO) والحاويات يجب أن تكون بالأبعاد التالية من أجل تسهيل عملية نقلها. الطول 1200 ملم، العرض 1000 ملم، الارتفاع 1000 ملم. (بضمنه ارتفاع قاعدة الحاوية) ولا تزن كل حاوية أكثر من 800 كغم.
- 8- الفقرات الطبية يجب أن تشحن بهيئة طرود مغلقة ومغلقة بنابلون وموضوعة على قواعد خشبية.
- 9- على البائع أن يثبت رقم التسلسل لكل جهاز على شريط وعلى كل كارتون من الخارج .
- 10- وقت التسليم يكون بأسرع وقت ممكن وضمن فترة صلاحية الاعتماد .
- 11- على البائع شحن البضاعة على متن سفن حديثة تحتوي على رافعات شوكية ذات إمكانية تحميل وتفريغ خصوصاً للحاويات.
- 12- على جميع المجهزين الالتزام بالشروط المثبتة في العقد وتقديم مستندات الشحن عند وصول البضاعة وتقع مسؤولية أية نقوصات تظهر أو أي تأخير بسبب عدم تقديم مستندات الشحن على عاتق البائع.
- 13- كل شحنة يجب أن تتضمن ثلاثة سيات من مستندات الشحن وثلاثة نسخ أو سيات كاملة معنونة إلى قسم الاستيراد الهندسي.
- 14- جميع الأدوات الاحتياطية والملحقات يجب أن تعبأ بصورة منفصلة عن الأجهزة .
- 15- على البائع إيصال البضاعة إلى مخازن كيمياديا (المشتري) ونقلها والتأمين عليها (cip) ولا يتحمل من هذا الالتزام لحين تنظيم محضر نفاذ أصولي في مكان التسليم المتفق عليه.

العمر الزمني للمادة :

- يجب تثبيت صلاحية النفاذ (shelf life) لكل مادة مستهلكة و لكل مادة لها عمر زمني .
- أن تكون البضاعة المجهزة بعد الإحالة من وجبات مصنعة حديثاً ولم يمضي على تصنيعها (ستة أشهر) عند وصولها إلى مخازن الشركة العامة لتسويق الأدوية والمستلزمات الطبية بالنسبة للمواد التي عمرها ثلاثة سنوات أو أكثر. وان لا يكون مضي عليها أكثر من 3 أشهر عند وصولها إلى مخازن كيمياديا بالنسبة للمادة التي عمرها سنتان ويجب أن تكون غير مستعملة ومطابقة بشكل كامل للمواصفات المذكورة في الإحالة

ملاحظات خاصة :

- 1- كافة المصاريف البنكية المفروضة عند فتح الاعتماد داخل وخارج العراق تكون على حساب المجهز (البائع) .
- 2- اسم المصنع والمنشأ والمواصفات المدونة في العرض الأصلي لا يمكن تغييرها كذلك في العقد .
- 3- يجب ان يصدر العقد باللغتين العربية والانكليزية والمصطلحات والشروط في الصيغة العربية هي المعتمدة في حال حصول اختلاف.
- 4- تحدد مدة الاعتماد .
- 5- اسم البنك المراسل وعنوانه الكامل .
- 6- يتم استحصا ل أي حق ينشأ للطرف الأول بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية رقم 56 لسنة 1977 .
- 7- لا يحق للبائع النزول عن العقد أو تحويله إلى شخص آخر إلا بموافقة كيمياديا.
- 8- على المجهز ختم عبارة غير صالح للاستعمال على الكمية الفاشلة أو غير المطابقة للمواصفات في مخازن كيمياديا وعلى حساب المجهز .
- 9- يجب ان يكون التأمين مغطيا لجميع المخاطر .
- 10- شهادة منشأ مطلوبة ويجب ان تؤيد البضاعة جميعها منتجة او مصنعة في بلد المنشأ .

الشروط القانونية

- 1- نفاذية العرض يجب ان تكون سنة واحدة ويمكن تمديده حسب طلبنا .
- 2- كيماديا غير ملزمة بقبول اوطاء الأسعار. وغير ملزمة باحالة كامل الكمية على شركة واحدة ويتم اختيار الأفضل استنادا إلى المواصفات الفنية.
- 3- لكيماديا الحق في اختيار أفضل العروض (العطاءات).
- 4- التحميلات الإدارية: يفرض الطرف الاول تحميلات ادارية عند قيامه بتنفيذ التزام الطرف الثاني بالتعاقد او من خلال شخص اخر لاتزيد عن (20%) من الكلفة الفعلية لتنفيذ هذا الالتزام .
- 5- إذا امتنع المناقص عن التعاقد بعد تبليغه بالإحالة تتبع بحقه الإجراءات التالية:
 - تنفيذ العقد على حسابه دون الحاجة إلى توجيه إنذار أو اتخاذ أي إجراء قانوني آخر.
 - يحال العمل بعد نكول المناقص الأول إلى المناقص الثاني إذا كان في ذلك تحقيقا للمصلحة العامة.
 - وضعه في القائمة السوداء بعد مخاطبة وزارة التخطيط.
 - تحميله فرق السعر بين الاحالتين أن وجد.
 - مصادرة تأميناته الأولية.
- في حالة نكول المرشحين الاول والثاني عن توقيع العقد و/او تقديم خطاب ضمان حسن التنفيذ فلجهة التعاقد ترسية المناقصة على المناقص الثالث ويتحمل الناكلاّن الاول والثاني فرق البدلين بالتضامن وحسب فرق المبالغ الخاصة بالترشيح
- لهما مع مصادرة التأمينات الأولية.
- تقوم الشركة المقدمة للمناقصة بملئ (استمارة تقديم العطاء) المرفقة وتقديمها مع العطاء.
- 6- تقديم الشركة المتقدمة للمناقصة قوائم بالاعمال المماثلة المنجزة من قبلها.
- 7- يتم إدراج الشركات في القائمة السوداء في الحالات التالية :
 - أ- التعامل مع الشركات الاجنبية المقاطعه
 - ب- ثبوت الرشوة او الشروع في رشوة احد منتسبي الحكومة او التواطؤ معه .
 - ت- ثبوت القيام بتحريف او تزوير العطاءات او اية وثيقة من مستندات المقاوله .
 - ث- ثبوت تقديم معلومات او امور مغايرة للحقيقة فيما يتعلق بالعمل المحال عليه بقصد الاضرار بالمصلحة العامة.
 - ج- ثبوت مخالفة شروط المناقصة او المواصفات الفنية المتعاقد عليها بقصد الاضرار بالمصلحه العامه.
 - ح- ثبوت عدم الالتزام باداب المهنة باتباع اساليب المنافسة غير المشروعة.
 - خ- الامتناع عن توقيع صيغة التعاقد بعد التبليغ بقرار الاحالة .
 - د- سحب العمل بسبب ثبوت التلؤك بتنفيذ المقاوله او اخلاله بالتزاماته التعاقدية.
- 8- ذكر الاسم والمنصب الإداري والتحويل الأصولي للشخص المخول لتوقيع العقد عندما يكون هناك إحالة.
- 9- خضوع العقد الى القوانين العراقية بما فيها القوانين المتعلقة بالضريبة و رسم الطابع واجور الاعلان والرسوم العدلية.
- 10- ثمن مستندات المناقصة غير قابل للرد.
- 11- لا يعتبر استلام المواد اقرارا بمطابقتها للمواصفات و بشروط الفنية و يعول على نتائج الفحوصات الصادرة عن الجهات المختصة.

- 12- على مقدمي العطاءات ارفاق الاعمال المماثلة مع عطاءاتهم ان وجدت على ان تكون مؤيدة من قبل جهة التعاقد المعنية والطلب منهم بيان مؤهلات الجهاز الفني والاختصاصيين المتفرغين وغير العاملين لديها عند تنفيذ مشاريع المقاولات بمختلف انواعها او العقود الاستشارية.
- 13- على مقدمي العطاءات بيان اسماء وعناوين المخولين لتوقيع العقد ووثائق التفويض المعتمدة حسب السياقات المعمول بها على ان تكون نافذة عند التعاقد وصادرة قبل توقيع العقد بما لايزيد عن ثلاثة اشهر.
- 14- على مقدمي العطاءات بيان الموقع الالكتروني في وثائق عطاءاتهم والبريد الالكتروني واسم وعنوان الشخص المسؤول
- عن متابعة الاستفسارات التي تخص العطاء
- 15- عدم قبول اي تحفظ مهما كان نوعه وعدم قبول اي تخفيض للسعر يقدم بعد الموعد المحدد لغلق المناقصة دون طلبه من جهة التعاقد ويعتبر كأنما لم يكن.
- 16- ان فتح العطاءات سيتم بصورة علنية في اليوم الذي يلي يوم موعد الغلق في مقر الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية .
- 17- ان تاريخ اعلان المناقصة هو (2012/8/7) وتاريخ غلقها هو (2012 / 8 / 27) في تمام الساعة (الواحدة :) وتباع مستندات المناقصة (وصل الشراء) في الشركة العامة لتسويق الادوية والمستلزمات الطبية في مقر الوزارة واذا كان تاريخ الغلق عطلة رسمية يكون تاريخ الغلق اول يوم للدوام الرسمي بعد العطلة.
- 18- لجهة التعاقد الحكومية الغاء المناقصة دون تعويض مقدمي العطاءات وبعاد ثمن شراء المناقصة فقط .
- 19- لايجوز لمقدم العطاء شطب اي بند من بنود مستندات المناقصة او اجراء اي تعديل فيها مهما كان نوعها .
- 20- لايجوز لمنتسبي الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصات بصورة مباشرة او غير مباشرة .
- 21- يكون المكتب العلمي الممثل للشركات هو المحل المختار للتبليغات القضائية.
- 22- استمرار مسؤولية المكتب العلمي حتى بعد انتهاء تخويله من الشركات الاجنبية التي خولته مالم يكن التحويل اللاحق قد عالج
- التزامات الشركة الاجنبية السابقة واثارها.
- 23- يكون تاريخ انعقاد المؤتمر الخاص بالاجابة على استفسارات المشاركين في المناقصة يوم (الخميس) الموافق (2012/ 8 / 21) الساعة (12).
- 24- اهمال العرض الذي يستند على اساس تقليل النسبة المئوية او تثبيت مبلغ مقطوع في اي من العروض الاخرى مقدمة في
- المناقصة واي خصم سوف لن يقبل بعد تاريخ غلق المناقصة.
- 25- في حالة عدم التزام مقدم العطاء بتنفيذ العقد وحسب الشروط المتفق عليها سيتم تطبيق اجراءات المقاطعة عليه وايقاف كافة
- التعاقدات المستقبلية .
- 26- يتم اعتماد معايير الترتيب ادناه لغرض اختيار افضل العطاءات وكما يلي:-
1. المواصفات الفنية
 2. خدمات ما بعد البيع (النصب , الضمان , الصيانة , التدريب)
 3. الاعمال المماثلة الصادرة والمؤيدة من قبل الجهات المختصة
 4. الاعمال المنجزة ضمن نفس الاختصاص
 5. المدة المتعلقة بتنفيذ العقد
 6. الكفاءة المالية وحجم الايرادات والارباح من خلال تقديم الحسابات الختامية المصادق عليها من محاسب قانوني للثلاث سنوات الاخيرة.
 7. نوع البيع التجاري واسلوب التجهيز
 8. مكان الاستلام للمواد المجهزة
 9. المنشأ
 10. كافة مواد التشغيل والمواد الاحتياطية للعمل التشغيلي للسلع
 - 11- على مقدمي العطاءات تقديم مايلي :
- أ- شهادة تأسيس الشركة .
- ب- مؤهلاتها الفنية (كوادر هندسية فنية ومعدات تخصصية) و المؤهلات المالية .
- ج- حجم الالتزامات السنوية تتضمن عقودها المبرمة مع الدول المتقدمة في تجهيز منتجاتها المماثلة .

شروط التعاقد:-

- يتم تجهيز كيمياديا بالأجهزة والمواد في القائمة المرفقة وفق المواصفات القياسية العالمية (ISO) والشروط المعلنة والمتفق عليها
- بالكميات والأسعار المثبتة

- البائع مسؤول عن تعويض المشتري عن المواد المتضررة التي تظهر بعد التوزيع بسبب عيب في التصنيع
- على المجهز تجهيز كيماديا بكمية إضافية أو إنقاصها بناءً على طلب كيماديا وبنسبة من المواد المتفق عليها وبنفس الأسعار والشروط إذا طلب المشتري ذلك خلال فترة تنفيذ العقد
- يقوم الطرف الأول بتزويد الطرف الثاني بالكتب الرسمية التي لها علاقة بتنفيذ العقد دون أن يكون الطرف الأول مسؤولاً عن نتيجة تلك المخاطبات
- يجب توضيح اسم صاحب الحساب البنكي مع رقم الحساب وبقية المعلومات ويجب أن يكون صاحب اسم الحساب مطابق مع اسم الشركة الموقعة.
- تعد قرارات الاحالة نافذة من تاريخ تبليغ من ترسو عليه المناقصة بتوقيع العقد خلال مدة لا تتجاوز (14) يوم من تاريخ تبليغ الاحاله.

مدة العقد والتمديد

- على جهات التعاقد مراعاة الاجراءات الاتية عند تمديد العقود:
- اولا - على المتعاقد تنفيذ بنود العقد خلال المدة المتعاقد عليها على ان تحتسب تلك المدة من تاريخ المباشرة او من تاريخ توقيع العقد او اي تاريخ اخر ينص عليه في شروط التعاقد وعلى ان تراعى الاسباب الاتية عند تمديد العقود:
- أ- اذا طرأت اية زيادة او تغيير في الاعمال بالنسبة للمقاولات المختلفة او الكميات المطلوب تجهيزها كما ونوعا وكان من شأن ذلك ان يؤثر في تنفيذ المنهاج المتفق عليه بحيث لا يمكن اكمالها ضمن المدة المتفق عليها بموجب العقد.
- ب- اذا كان تاخير تنفيذ العقد يعود لاسباب او اجراءات تعود للجهة المتعاقدة او اي جهة مخولة قانونا او لاي سبب يعود لمتعاقدين اخرين تستخدمهم جهة التعاقد (صاحب العمل)
- ت- اذا استجدت بعد التعاقد ظروف استثنائية لايد للمتعاقدين فيها ولم يكن بالوسع توقعها او تفاديها عند التعاقد وترتب عليها تاخير في اكمال الاعمال او تجهيز المواد المطلوبة بموجب العقد.
- ثانيا - يشترط تطبيق احكام هذه المادة بان يتقدم المتعاقد بطلب تحريري الى جهة التعاقد او من تخوله خلال مدة (15) يوم لعقود التجهيز تبدأ من تاريخ نشوء السبب الذي من اجله يطالب بالتمديد مبينا فيه التفاصيل الكاملة والدقيقة عن اي طلب لتمديد المدة وعلى الجهة التعاقدية النظر في الطلب والبت فيه خلال مدة لا تتجاوز (30) يوم في جميع انواع العقود تبدأ من تاريخ استلام الطلب ولا تقبل اية طلبات تقدم بعد صدور شهادة الاستلام الاولى المذكورة في شروط العقد.
- ثالثا - بامكان المجهز طلب تثبيت الاعتماد وعلى نفقته على ان يكون ذلك ضمن عطاءه.
- رابعا - على البائع ان يقدم طلبا خطيا بتمديد الاعتماد الى المشتري خلال 15 يوم من تاريخ نشوء السبب الذي يطلب التمديد بسببه موضحا كافة التفاصيل لكل تمديد مطلوب .

الغرامات:

- 1- تسليم المواد وفق جدولة الشحن في فقرة الشحن والتجهيز وبخلافه تفرض غرامة تأخيرية عن كل يوم تأخير وفق المعادلة التالية:
- ((مبلغ الشحنة/مدة الشحنة بالايام $\times 10\%$ = الغرامة لليوم الواحد)) من قيمة البضاعة المتأخرة على ان لا تتجاوز 10% من قيمة العقد وعند بلوغ المدة التأخيرية 25% من مدة العقد مضافة اليها اي مدة اضافية ممنوحة لجهة التعاقد اتخاذ الإجراءات الكفيلة باسراع انجاز العقد بما في ذلك تشكيل لجنة اسراع يمثل فيها المتعاقد للصرف بموجب شروط العقد بعد ذلك تحتفظ كيماديا بحق مصادرة كفالة حسن الاداء واتخاذ الاجراءات القانونية ويتحمل الطرف الثاني البائع فرق السعر الناشئ عن تنفيذ كيماديا للعقد. (اذا كان العقد يتكون من عدة شحنات وان هذه الشحنات غير مترابطة) اما اذا كان العقد يتكون من شحنة واحدة تكون المعادلة كالاتي :
- ((مبلغ العقد /مدة العقد بالايام $\times 10\%$ = الغرامة لليوم الواحد)) من قيمة البضاعة المتأخرة على ان لا تتجاوز 10% من قيمة العقد وعند بلوغ المدة التأخيرية 25% من مدة العقد مضافة اليها اي مدة اضافية ممنوحة لجهة التعاقد اتخاذ الإجراءات الكفيلة باسراع انجاز العقد بما في ذلك تشكيل لجنة اسراع يمثل فيها المتعاقد للصرف بموجب شروط العقد بعد ذلك تحتفظ كيماديا بحق مصادرة كفالة حسن الأداء وإتخاذ الإجراءات القانونية ويتحمل الطرف الثاني البائع فرق السعر الناشئ عن تنفيذ كيماديا للعقد.
- 2- على البائع أن يعرض المشتري عن المواد الناقصة والمفقودة والمعاينة والمواد التي لا تتطابق مع المواصفات المتفق عليها في

هذا العقد خلال فترة التسليم المذكورة في العقد بعد صدور كتاب التبليغ من قبل الطرف الاول ولكيماديا الحق بشراء المادة او جزء منها من مصدر آخر على حساب المتعاقد معه وعلى البائع أن يدفع لكيماديا الغرامة التي ذكرت في

- الفقرة (1) أعلاه على ان يبدأ احتسابها من تاريخ التبليغ متضمنة اختلاف السعر وحجز كامل التأمين وفرض المصاريف الادارية وإلا فان لكيما ديا الحق في رفض البضاعة والمطالبة بالأضرار حيث يتم اللجوء الى المحاكم للمطالبة بحقوق شركتنا.
- 3- عدم اجراء أي تغيير من قبل الطرف الثاني في العقد الا بموافقة الطرفين و بخلافه يعتبر الطرف الثاني مخلا بالتزاماته التعاقدية و يحق لكيما ديا اتخاذ الاجراءات القانونية او فرض غرامة بنسبة لا تقل عن (1%) و لا تزيد عن 5% للكمية المشحونة للمادة الواصلة والمخالفة لشروطنا التعاقدية.
- 4- في حالة عدم التزام البائع بتنفيذ شروط الطلب وحسب الشروط المتفق عليها سيتم استخدام معايير المقاطعة وسيتم إيقاف التعامل معه مستقبلا ويعتبر العقد مفسوخا" من تلقاء نفسه دون الحاجة إلى استصدار حكم قضائي وبعد إنذار الطرف الثاني بإزالة المخالفة خلال مدة الإنذار 45 يوم من تاريخ صدوره.
- 5 - اذا بلغت نسبة الغرامة التأخيرية 10% من قيمة العقد فيصار الى اتخاذ الاجراءات القانونية ويتحمل الطرف الثاني فرق السعر الناشئ عن تنفيذ الطرف الاول للعقد .
- 6- اذا لم يلتزم الطرف الثاني بتنفيذ تعهداته المنصوص عليها في العقد مع الطرف الاول فان الطرف الاول له الحق في فرض التحويلات الادارية.
- 7- لا يمكن تغيير منشأ البضاعة ومواصفاتها المثبتة في العرض الاصلي والمعلومات التجارية (شروط الدفع، وقت التسليم، ميناء الشحن ، ميناء الدخول ، طريق الشحن ، تفاصيل التعبئة ، المصرف المبلغ ورقم حسابه) الا اذا كان التغيير يصب في مصلحة كيما ديا فنيا وماليا وبموافقتها وبخلافه تتخذ الاجراءات القانونية او تفرض غرامة كشرط جزائي بنسبة لا تقل عن 1% ولا تزيد عن 5% للكمية المشحونة للمادة الواصلة والمخالفة لشروطنا التعاقدية.

التعويضات

- 1- يعتبر القانون العراقي هو القانون الواجب التطبيق عند حصول خلاف بشأن تطبيق احكام العقد وتكون المحاكم العراقية هي المختصة في فض النزاعات الناشئة عن تطبيق احكامه .
- 2- على المجهز أن يزيل البضاعة الغير مقبولة والتي يثبت فشلها من مخازن كيما ديا خلال 45 يوم من تاريخ إعلام المجهز بذلك وإلا فان لكيما ديا الحق في إتلاف المواد الفاشلة والمخالفة للمواصفات وعلى حساب المجهز و اسقاط حق البائع بأسترجاع هذه المواد ويعتبر متنازلا عن كافة حقوقه المتعلقة بتلك المواد.
- 3- البضائع التي لا يتم صرفها من مخازن كيما ديا بعد انتهاء ونفاذ صلاحيتها تكون قابلة للتعويض من قبل المجهز 100% مع 15% مصاريف إدارية عن كامل الكمية الفاشلة والمنتبهة المفعول وتفرض غرامة تأخيرية في حال عدم شحن الكمية التعويضية بنفس المدة والنسبة المتفق عليها في العقد.
- 4- أن البائع عليه مسؤولية تعويض المشتري للمواد ذات العيوب المصنعية التي تظهر بسبب العيوب المصنعة.

التأمينات القانونية :

- 1- على مقدمي العطاءات تقديم تأمينات اوليه لضمان جدية المشاركة في المناقصات لجميع انواع العقود والتجهيز بنسبة (1%) واحد بالمائة من مبلغ العطاء وعلى ان تكون صادرة من مصرف معتمد في العراق وبموجب نشرة يصدرها البنك المركزي العراقي عن الكفاءة المالية للمصرف ووفق شروطه ضمانا لحقوق الجهة المستوردة والتزاما بشروط مقدم العطاء.
- 2- لا تقبل التأمينات الاوليه لمقدمي العطاءات الا اذا كانت على شكل خطاب ضمان او صك مصدق او كفالة مصرفيه ضامنه او سندات القرض الصادرة عن الحكومه العراقيه . على ان تكون صادرة من مصرف عراقي معتمد في العراق بموجب نشرة يصدرها البنك المركزي عن الكفاءة المالية للمصرف
- 3- تصدر التأمينات الاوليه عند نكول مقدم العطاء عن توقيع العقد بعد التبليغ بأمر الاحاله وتتخذ بحقه كافة الاجراءات القانونية الاخرى .

- 4- ان التأمينات الاولية البالغة (1%) من مبلغ العطاء لا تعتبر جزءاً من التأمينات النهائية , حيث يفترض تقديم التأمينات النهائية البالغة (5%) من مبلغ العقد كامل عند توقيع العقد .
- 5- ان نفاذية التأمينات الاولية يفترض ان تكون سارية المفعول الى ما بعد انتهاء مدة نفاذية العطاء وبمدة لا تقل عن (28) يوم . أما نفاذية التأمينات النهائية يفترض ان تكون سارية المفعول الى ما بعد انتهاء فترة الصيانة و تصفية الحسابات النهائية .
- 6- كفالة حسن الأداء:

يتم تقديم نسبة 5% من القيمة الكلية للعقد خلال 15 يوم من تاريخ تبليغ المجهز بالاحاله وقبل توقيع العقد على ان تكون صادرة من بنك عراقي معتمد وباللغتين العربية والانكليزية وتكون نافذة من تاريخ اصدارها لحين اكمال كافة الالتزامات التعاقدية.

- 7- ان تصدر الكفالة المصرفية من قبل مصرف حكومي او خاص ولا يجوز لمصرف عراقي اصدار كفالة مصرفيه لشركه اجنبية الا بعد تقديم كفالة مقابله صادرة من مصرف اجنبي (Back to Back) ذي تصنيف صادر من احدى مؤسسات التصنيف الدولي (Moody's, standard and poor) وغيرها او لقاء تأمينات نفديه بما لا يقل عن مبلغ الكفاله ودون توسط المصرف العراقي للتجارة.

طريقة الدفع :

اعتماد طريقه الدفع بالالايه التاليه:).

- بواسطة خطاب الاعتماد الغير قابل للنقض .

25% عند تقديم مستندات الشحن

55% عند وصول المواد والفحص والمطابقة والنصب والتشغيل

20% عند اكمال كافة متطلبات العقد كالتدريب والضمان والصيانة.

- أما فيما يتعلق بفاعلية الاعتماد فيتم إعتباراً من تاريخ تبليغه للمجهز , ويكون المجهز مسؤولاً عن الالتزام بمدة التجهيز من تاريخ التبليغ .. إلا إذا لم يبلغ المجهز لأسباب خارجة عن إرادته وإرادة البنك المراسل للمجهز.. ففي هذه الحالة يكون تاريخ تبليغه بالاعتماد أو التعديلات التي تطرأ على برقية فتح الاعتماد بموجب الكتاب الصادر من شركتنا الى المصرف الفاتح للاعتماد هو التاريخ المعتمد لغرض الشحن.

- لا يجوز للمشارك الاعتراض على اي شرط من شروط المناقصة.

نصب وتشغيل الأجهزة :

يجب ان ينفذ الطرف الثاني (البائع) كافة اعمال النصب والتشغيل لجميع الاجهزة ولاي موقع على ان تبدأ مدة النصب من تاريخ تبليغ المجهز بتهيئة الموقع الخاص لنصب الجهاز

النصب:

البائع مسؤول عن نصب وتشغيل الأجهزة وعلى حسابه ويجب ان يقوم الطرف الثاني بالنصب والتشغيل وخلال فترة (15 يوم) لكافة الاجهزة تبدأ من تاريخ التبليغ بتهيئة الموقع المناسب للنصب و بخلافه تفرض غرامة تاخيرية عن كل يوم بنسبة (مبلغ النصب/فترة النصب باليوم * 10 % = الغرامة لليوم الواحد) على ان لا تتجاوز (10%) من قيمة النصب وعند بلوغ المدة التأخيرية 25% من مدة العقد مضافة اليها اي مدة اضافية ممنوحة لجهة التعاقد اتخاذ الإجراءات الكفيلة باسراع انجاز العقد بما في ذلك تشكيل لجنة اسراع يمثل فيها المتعاقد للمصرف بموجب شروط العقد بعد ذلك تحتفظ كيماديا بحق مصادرة كفالة حسن الاداء واتخاذ الاجراءات القانونية ويتحمل الطرف الثاني البائع فرق السعر الناشيء عن تنفيذ كيماديا للعقد.

الضمان والصيانة :

يجب ان يقدم الطرف الثاني (البائع) فترة ضمان وصيانة لمدة (خمس سنوات) لكافة الاجهزة يبدأ من تاريخ النصب والتشغيل وتشمل العمل والمواد الاحتياطية وعلى مسؤولية البائع. على ان يقوم الطرف الثاني بصيانة الجهاز خلال فترة

(72 ساعة) داخل بغداد وخلال اسبوع واحد خارج بغداد من تاريخ تبليغه بعطل الجهاز اثناء فترة الضمان والصيانة وفي حالة تاخره عن صيانة الجهاز خلال المديتين المذكورتين اعلاه تفرض عليه غرامة تاخيرية عن كل يوم بنسبة (مبلغ الضمان والصيانة / مدة الضمان والصيانة باليوم * 10%) = الغرامة لليوم الواحد على ان لا يتجاوز (10%) من قيمة مبلغ الضمان وعند بلوغ المدة التأخيرية 25% من مدة العقد مضافة اليها اي مدة اضافية ممنوحة لجهة التعاقد اتخاذ الإجراءات الكفيلة باسراع انجاز العقد بما في ذلك تشكيل لجنة اسراع يمثل فيها المتعاقد للمصرف بموجب شروط العقد بعد ذلك تحتفظ كيماديا بحق مصادرة كفالة حسن الاداء واتخاذ الاجراءات القانونية ويتحمل الطرف الثاني البائع فرق السعر الناشيء عن تنفيذ كيماديا للعقد.

التدريب :

- قيام البائع بتنظيم دورات تدريبية داخل وخارج العراق تشمل تدريب الكوادر الفنية و الطبية وبرامج للاطلاع من

كوادر كيماديا . يجب ان يقوم الطرف الثاني بتنفيذ فقرة التدريب وهي تقديم تدريب في مصانع الشركة المصنعه لعدد

- () و تدريب محلي لكادر المستشفى وخلال فترة (180 يوم) من تاريخ تبليغه بالامر الوزاري الخاص بتنفيذ فقرة التدريب وبخلافه تفرض غرامة تاخيرية عن كل يوم تاخير ومن المبلغ المخصص للتدريب على أن لايتجاوز 10% من قيمة التدريب وعند بلوغ الغرامة التأخيرية الحد الاعلى المشار اليه يحق للطرف الاول اتخاذ كافة الاجراءات القانونية بحق الطرف الثاني وتحمله كافة التبعات القانونية.
- يقدم البائع برنامج تدريبي متكامل وثابت مع كل عقد ويتضمن البرنامج الأمور التالية:
- * آلية عمل الجهاز أو المادة المتعاقد عليها.
 - * آلية نصب وتفكيك هذا الجهاز.
 - * آلية الصيانة المتبعة لهذا الجهاز.
 - * أسلوب تعقيب العطل وتصليحه.
 - * الأجزاء التي تعطل بصورة متكررة وأسباب العطل وكيفية تجنبه.
 - * المواد التي يمكن تبديلها أو الاستغناء عنها دون أن تؤثر على عمل الجهاز.
 - * تحديد الاختصاص المطلوب فعلا للتدريب (مهندس كهرباء / ميكانيك / فني / تقني.....الخ).
 - * تقديم كشف متكامل بالكادر الفني والاداري والهندسي والمختص بالتدريب والسيرة الذاتية لهم وهل هذا الكادر هو جزء من الشركة المجهزة أم ان الشركة المجهزة تقوم بالتعاقد مع شركة اخرى مختصة بالتدريب .
 - * تقوم الشركة المجهزة بمنح المشارك او المتدرب شهادة مشاركة بالدورة وتقييم فعلي لكل مشارك تمنه من اتمام اي عملية صيانة للجهاز الذي تدرب عليه بصورة متكاملة.

- تلتزم الشركة المجهزة بعد الاحاله بدعوة فريق فني لزيارة مصانع الشركة وفحص النموذج قبل الشحن.

(استمارة تقديم العطاء)

التاريخ..... رقم المناقصة.....

إلى/اسم وعنوان صاحب العمل..... رقم كتاب الدعوة.....

.....

نحن الموقعون أدناه نؤيد مايلي:-

- 1- نؤيد بأننا قمنا بدراسة وتدقيق وثائق العطاء ولا توجد لدينا أية تحفظات بصددھا.
- 2- نتقدم بعرضنا هذا لتنفيذ وتجهيز المواد المبينة لاحقاً وبموجب ما هو محدد في وثائق العطاء

.....

- 3- السعر الكلي للعطاء يبلغ.....
- 4- الحسومات الواردة في عطاءنا وطريقة تطبيقها هي كما مبين أدناه.....

- 5- يكون عطاؤنا نافذ لمدة..... يوم من التاريخ النهائي المحدد لتسليم العطاء في وثائق العطاء ويبقى ملزماً لنا ومقبولاً منا إلى حين انتهاء فترة نفاذه.
- 6- في حال قبول عطاءنا نتعهد بتقديم ضمان حسن الأداء المشار إليه في وثائق العطاء والحضور لتوقيع العقد بموجب التوقيعات المحددة (في حال فشل مقدم العطاء في تقديم ضمان حسن الأداء المشار إليه أعلاه أو توقيع العقد سوف يترتب عنه إلغاء الإحالة ومصادرة كفالة حسن الأداء ويتحمل المناقص الناكل جميع التبعات القانونية المترتبة على ذلك وعند ذلك يحق لصاحب العمل أحالة العقد إلى مقدم العطاء المرشح الثاني الذي كان عطائه مستجيباً بصورة أساسية وتتوفر لدى صاحب العمل القناعة بأنه يمتلك المؤهلات لتنفيذ العقد بصورة مرضية).
- 7- نتعهد بعدم صدور أي قرار يضعنا في القائمة السوداء بحقنا وبحق أي من مقاولينا الثانويين أو مجهزين لأي جزء من العقد.
- 8- نتعهد باتخاذنا الإجراءات كافة لضمان إن أي من منتسبينا أو أي شخص يعمل لصالحنا سوف لن يقوم بأي ممارسة للرشوة.

اسم _____ دم العطاء _____
المنصب.....

التوقيع:-.....

اسم المخول لتوقيع العطاء نيابة عن.....

المؤرخ:-/ يوم..... شهر..... سنة.....

تعليمات خاصة لرسائل التفاوض:-

1- يجب تقديم العروض مباشرة من قبل الشركة المصنعة من خلال مايلي :

- أ- المدير العام (المفوض)
- ب- نائب المدير العام أو معاون المدير العام
- ت- مدير المبيعات (التسويق)
- ث- المدير التجاري
- ج- المكتب العلمي المخول أصوليا ويمكن قبول تخويل اي منتسب للشركة غير المدرجة صفاتهم اعلاه على ان يستوفي تخويله الشكليه القانونية المطلوبة والتصديقات المطلوبة.

2- لغرض تنظيم عملية التعاقد بما يضمن تقديم العطاء وتوقيعه من قبل الشركات المنتجة او من يخولها ويعلم الشركة المنتجة

و يجب ان يتضمن التحويل الصادر من الشركة المنتجة الى الشركة المسوقة في حال الضرورة للتعاقد مع الشركات

المسوقة ان تثبت فيه بوضوح صلاحيات الشركة المسوقة فيما يتعلق بالاتي :-

- توقيع العقد وتنفيذ كافة التزاماته.
- التفاوض الفني والسعري.
- بيان الجهة المستفيدة بوضوح وتفصيل من الاعتماد المستندي والمستفيد من الحساب البنكي مع كافة التفاصيل البنكية الاخرى .
- تحديد المراسلات والصلاحيات المتعلقة بالعطاءات من حيث تقديمها وختمها وفتحها وتقديم الاسعار دون الاكتفاء باصدار تخويل مطلق يخول كل تلك الصلاحيات .
- التاكيد على استمرار تنفيذ كافة الالتزامات التعاقدية وتحمل الشركة المسوقة المسؤولية القانونية عن طيلة فترة تنفيذ العقد حتى وان انتهت فترة التحويل مع الاشارة الى ضرورة استكمال كل الاجراءات من ضمنها تسجيل الشركة ومنتجاتها
- والعناوين الكاملة والتفصيلية للشركات المنتجة والمسوقة واكمال الاختام والتصديقات وكما هو معمول به حاليا.
- على الشركات المتعاقدة تقديم التأمينات القانونية المطلوبة وفقاً لشروط المفاتيحة وخلال المدة المنصوص عليها في التعليمات.

3- أن يتم تصديق التحويل وبشكل رسمي من قبل الجهات التالية:-

- أ. غرفة التجارة العائدة لبلد المنشأ
- ب. وزارة الخارجية في بلد المنشأ أو كاتب العدل
- ت. السفارة العراقية الموجودة في بلد المنشأ أو ما يمثلها هناك
- ث. وزارة الشؤون الخارجية العراقية في بغداد يجب أن تقوم بختم وتصديق على موافقة وتوقيع السفارة العراقية في بلد المنشأ.
- ج. فيما لو لم تستطيع السفارة العراقية ختم جميع هذه الوثائق المبينة أعلاه إما لعدم وجود سفارة عراقية أو لعدم معرفة معلومات مضبوطة عن هوية الشخص الذي يمثل الشركة لذا فان سفارة بلد المنشأ في العراق يجب أن تصدق وتختم على كتاب التحويل الرسمي كي يصبح قانونياً " ومقبولاً " ومتفق عليه
- ح. في حالة عدم وجود تمثيل دبلوماسي بين بلد المنشأ والعراق عندها يجب أن يتم التصديق التحويل في بلد ثالث من قبل سفارة بلد المنشأ الموجودة بصفة قانونية والرسمية لتمثيلها بتقديم الشرعية للموافقة كذلك أختام السفارة العراقية في بلد الثالث وأخيراً وزارة الشؤون الخارجية العراقية يجب أن تصدق وتوقع على ختم وتوقيع سفارتنا في البلد الثالث

4- على الشركة بيان كونها مصنعة أو مجهزة (شركة مسوقة) في التحويل.

في حالة كون الشركة مجهزة فيتوجب إيضاح التالي:-

- أ. أسماء واختصاص الشركات المصنعة يجب ان تكون لديها تخويل مصدق من الشركات المصنعة كما مذكور اعلاه شركتكم
 - المنتجة يجب ان تشير كونكم المجهز الوحيد (الحصري) لكافة المواد في القطر العراقي .
 - ب. يجب حصول الشركة المسوقة في حال كونها مقدم العطاء على كتاب تخاويل مصدق من قبل الشركات المصنعة وكما مبين في الفقرة (2) اعلاه.
 - ت. في حالة كونك مصنعاً يجب أن تذكر وتصنف اختصاصات الشركة (معلومات خاصة لنظام معين).
 - ث. يجب أن تذكر ممثل وحيد وحصري للتعامل معه لجميع منتجاتها كذلك يجب ان تذكر الشركة اسم مصانعها وفروعها كذلك
- يجب ان تبين ان شركتكم منتجة.

- ج. يجب تصديق رسالة التحويل وكما مبين في الفقرة (3) اعلاه.
- ح. رسالة التحويل يجب أن تكون معنونةً إلى الشركة العامة لتسويق الأدوية والمستلزمات الطبية (Kimadia) مكتب الإعلام الدوائي في الطابق الخامس – شعبة العلاقات.
- 5- يجب إرسال كتاب تحويل أصلي من المصنع إلى المجهز ضمن تاريخ الغلق تبين اسم وكيلهم الوحيد وإلا سيتم إهمال العرض.

Invitation No. Eng 89/2012/69

Sub: Gynecological couch

Dear Sir

Would you please submit your technical and commercial offer for the FLWWG required specification, provided that they involving catalogues, the model of the equipment, the name of items and article no. and the manufacturer name in English language exclusively. As the opening date of the invitation will start in 2012 /8/ 7, and the closing date in 2012 /8/27 and to fill the attached form for (presenting offer) with conditions.

Thanks in advance

QTY:- 58

- ❖ Application: used in gynecological & obstetric clinic.
- ❖ Heavy duty & compatible design.
- ❖ Stainless steel gynecological couch.
- ❖ Mattress base ≥ 2 -sectional, epoxy coated steel.
- ❖ Mattress: used spongy density, mattress covered material fire retarded, water proof & washable.
- ❖ Castors: 4 (2 with brake) central braking & linear direction.
- ❖ Safe working load & lifting capacity.
- ❖ Width of the couch ≥ 65 cm.
- ❖ Length of the couch ≥ 210 cm.
- ❖ Foot & hand operation for control of all adjustment.
- ❖ The couch controlled manually.

Movements:

- ❖ Adjustable height: (42~95 cm).
- ❖ Adjustable back section.

Standard accessories:

- ❖ Paper roll holder.
- ❖ Gynecological knee support or foot support.
- ❖ Stainless steel keep arm.
- ❖ Filth basin.
- ❖ Head cushion.

GENERAL INV. EQUIPMENTS

CONDITIONS FOR REQUIREMENTS OF ENGINEERING IMPORT DEPARTMENT]

A-Import conditions

1. Offer should be submitted in two original copies signed & stamped one is non priced and the other priced in three exactly similar copies, each with complete name and address of the supplier & one copy on a disk or C.D in closed envelope. All the pages of the priced offer should contain an original signature and stamp also the form of offer submitter and should be signed by the company or by the authorized person for the original signature, also the form of offer submitter Otherwise offer will be neglected .
2. In case of essential differences occurred between hard copy and offer through the net, our company has the right to neglect the net offer and depend on the hard one in case of simple differences.
3. Offers, should state FOB prices in U.S Dollar, in addition to that state the prices of insurance & freight (CIP) Baghdad separately in the same offer.
4. Offers should include commercial terms [name of manufacturer, origin of goods ,payment terms, delivery time(shipping),method of dispatch, packing details, entry point, port of shipment, name and address of corresponding bank, account no., complete name and address of beneficiary] all to be stated in the offer.
5. Catalogues, operation & service manuals and complete & detailed specifications for equipment with standard and optional accessories, complete price list of spare parts with the warranty, maintenance, installation and training for technical and medical staff should be stated in offer.
6. Prices are clearly submitted without rubbing or scratching, the price of each unit is the dependable one, and these prices should be final and nonnegotiable.
7. Offers must be submitted with the most up to date specifications high quality for the equipments.
8. Samples upon request.
9. companies that participating in this bid which submitted samples and not get the relegation have to draw the samples within one month from the date of relegation otherwise our company (Kimadia) has the right to deal with these samples .
10. Submitting a certificate of origin with each offer stating that the goods are completely produced in the country of origin and that non of the parts ,raw materials or production are Israeli origin and should bear the following certificate "The manufacturer or producer is not a branch or company listed in the Israeli boycott black list and should be certified by the Iraqi embassy , chamber of commerce , ministry of foreign affairs & notary public in the country of origin also to be certified by Iraqi embassy of foreign affairs in the country of origin stating that the seller will deliver the goods to Iraq especially the vehicles ,otherwise the offer will be neglected.
11. Only the specialized manufacturing & supplying companies exclusively have the right to submit their update products according to our dependable specifications which are offered in our invitation ISO certificate & other international dependable certificates in addition to the introduction letter showing the companies projects ,should be submitted with the offers.
12. Offers that will be sent by international express mail should be sent with all authorization
and documented papers in separate envelope to be checked and it should be reached to Kimadia before closing date, stating on the envelope :the name and no. of

invitation , full name and address of the company and authorized person with full address and signature inside and outside Iraq otherwise the offer will be neglected , or the offer should be handed directly to Kimadia / Ministry of Health building / offers receiving committee before closing date otherwise the offer will be neglected .

- The additional enclosures should submitted with the offer.

- State the number of pages for each offer.

- 13.** All offers, including those will be sent by the international mail should be submitted before The closing date of the invitation otherwise they will be neglected.
- 14.** The submitted offers quantities can be increased or decreased before the contracting.
- 15.** Tenders will be sold at the state company for marketing drugs and medical appliances (Kimadia) office at the amount of (60,500 IRAQI DINARS) for the offer values million dollar or less than that and (121,000 IRAQI DINARS) for the offers value more than one million dollar, otherwise the offer will be neglected.
- 16.** Regarding offers arrived by DHL, suppliers are requested to submit the amount mentioned in paragraph (14) above, and it can be accepted after closing date provided that it must be delivered before starting study the offers otherwise the offer will be cancelled.
- 17.** The supplier should bear cost of putting mark failure not fit for use MOH. KIM.
- 18.** If there were non priced items or items in the submitted offer than their cost in the bill of quantities will be included by the prices of the other items for the bidder.
- 19.** Its not permitted seen the submitted offers to the contracting parties through the internet (Emails) unless they are approved and sent through the registered mail according to the dependable procedures and containing all the required documents to participate in the bid, otherwise these offers will be neglected .
- 20.** The offer submitter who has previously participated in the renounced bid has the right to submit the previous receipt voucher with the tender document .
- 21.** The supplier should submit inspection certificate with other documents issued by international Inspection companies like the Swiss company (SGS) & the French company (BUREAU VERITS) it should inspect any kind of goods in manufacturing place before export , in case of bad quality manufacturing or in complying with specifications they should submit a report of its bad quality or in complied then Inspection certificate will not be issued and any amount will not be paid for the goods.& ALL the consignments imported by any country or foreign company should be inspected & checked in the origin country.
- 22.** The seller supply us with certificate confirm that the raw material for plastic items should be free from any PVC (poly vinyl chloride).
- 23.** The supplier should submit a commitment with the offer to submit a performance bond when there is an award.
- 24.** The consignments will be received through an approved unloading report in delivery place agreed upon
- 25.** Deliveries as soon as possible within L/C validity and shipping schedule is to be according to needs of Kimadia order taking in consideration that difference of supplying period will be one of comparison factors.
- 26.** the seller has to register his company within one month after the date of relegation and the completion period of the registration should not exceeded than six months otherwise the buyer will stop dealing with the seller.

27. The offers should contain a copy from all legalized and original authorizations by the producing company to the marketing ones also to present original and legalized copies to DGMI including all above legalizations as mentioned in article (3) from special instruction concerning authorization letters .

Notice :

The original authorization should be sent and submitted to DGMI before closing date .

28. Three sets of shipping documents should be sent with each consignment together with 3 other sets to engineering import dep. Contains :

- Commercial invoices for the seller in one original copy and 6 copies evidencing shipment to port of destination .
- Full set truck consignment note \ CMR three original.
- A certificate of origin .
- Packing list.
- Certificate of quality analysis and packing quality.
- Documents should be send to the buyer immediately before shipping the goods .
- Contracts No. should be stated on all documents invoices and correspondence of contract .

29. The companies that participated in tenders or invitations should present their price stated in

contracts with other countries or neighbour countries provided that these prices should be

attached with offer by confirmation stamp and sign of offer submitter.

Packing and shipment documents

1. Packing must be excellent and inside safe boxes to protect materials from damage, breakage and shortage.
2. The packing material, which is of plant origin, should be clear from insect & blights.
3. The seller has to put dark blue ribbon with the mark(M.O.H) printed in the middle of the external package on the trucks concerning the ordered consignments by the buyer and the trade mark of the seller.
4. Manufacturer name, country of origin and validity date (expiry) should be printed on the internal and external cover for each package.
5. marking on the external cover for each package should be well printed showing the {M.O.H mark, order No., L/C No., name of beneficiary and number of pieces inside the package} each package contains a copy of the packing list and all necessary commercial documents.
6. All the labels on each package should be written in English .
7. The order should be arranged in pallets with cartons shrink wrapping and clear labels about the contents of each carton according to the ISO specifications. Pallets should be with the following dimension to facilitate transportation:
Length 1200 mm
Width 1000 mm
Height 1000 mm (including the height of pallet base)
Weight is not more than 800 kilos for each pallet.
8. Medical items should be shipped in closed pallet covered by nylon and placed on a wooden basis.
9. The seller should fix the serial no. for each equipment on a ribbon outside each carton.

10. Delivery time should be soonest possible within L/C validity, partial shipping is allowed.
11. The seller is requested effect shipment of consignment in new vessels having forklifts with quick capacities for unloading the containers.
12. All the suppliers are to abide by the contract conditions and to submit shipping documents on arrival of the goods and the responsibility of any shortage or delay relating to the non –availability of shipping documents lies on the supplier.
13. Each consignment should include three sets of shipping documents and three copies or full set addressed to engineering import department.
14. All spare parts and accessories should be packed separately.
15. The seller has to deliver the shipped goods to Kimadia stores with insurance and freight (CIP) and does not disengage from this obligation until organizing proper unloading minutes at the delivery place agreed upon.

Shelf life

- Shelf life should be mentioned for items that have Shelf life if available.
- The supplied goods after the award should be up to date manufactured batches, not more than (6) months old upon arrival to the state company for marketing drugs and medical appliances / Kimadia / stores for the materials with three years or more shelf life, and not more than (3) months old for materials with 2 years shelf life and it should be unused and perfectly pursuant to the awarded specifications.

Special notes

1. All the bank charges imposed on opening the L/C inside & outside Iraq will be on the seller account.
2. The contract should be issued in both Arabic and English languages and the terms and conditions in Arabic version be adopted in case of any difference occurred.
3. The name of the manufacturer, origin & specification stated in the original offer cannot be changed as well as in the contract.
4. L/C period will be specified.
5. Full name and address of corresponding bank.
6. Any right arises for the first party will be collected to the governmental debts collection law No.56 for the year 1977.
7. The seller has no right to waiver from the contract or assigns it to another person only by getting Kimadia consent.
8. the supplier should stamp the phrase (unusable) on the failure qty . or not complied with specifications in Kimadia stores will be on the supplier account.
9. insurance should cover all risks .
10. required certificate of origin indicates that all goods are produced or manufactured in country of origin.

B-Legal conditions

- 1- validity of the offer should be one year could be extended according to our request .
- 2- Kimadia is not committed to accept lowest prices and is not committed to award the whole quantity of requirements to one company and the best is chosen according to the technical specifications.
- 3- Kimadia has the right to choose the best offer.
- 4- Administrative fees: the first party is to impose administrative fees on the second party when he execute the second party obligations through contracting or by another person and in rate does not exceed (20%) of the contract actual value.
- 5- If the bidder refrained from contracting after being notified by the award, the following procedures will be taken against him:
 - Execute the contract on his account according to the contract obligation without being notified or taken any other legal procedures.
 - After the infringement of the first bidder, the job will be awarded to the second bidder for the public benefit.
 - He will be black listed after corresponding with the Ministry of Planning.
 - He will bear the difference in price between the two awards if there was any.
 - Confiscate his bid bond.
 - If the 1st & 2nd bidders refuse to sign the contract and/or submit bank guarantee Kimadia has the right to award the contract on the 3rd bidder and 1st and 2nd bidders should pay the difference in price with solidarity concerns the award and confiscate the bid bond.
 - The bidder should fill the attached (forma of offer presenting) & to be presented together with the offer.
- 6-The bidder should submit a list for the similar executed works by his side.
- 7- **Companies will be black listed in the following cases.**
 1. Dealing with boycott foreign companies.
 2. Bribery one of the official employees is approved.
 3. Forgery in the offers or any document of the contract is approved .
 4. Submitting False details concerning the awarded project and such information lead to damage the public benefit.

5. Controvert to the tender conditions or contractual technical specifications intended to damage the public benefit.
6. Approving the non adhering with the professional rules by following the illegal competitive ways.
7. Refraining to sign the contract after being notified with the awarded quotation.
8. Cancelling the work because of delay in contracting execution is approved or breaching his contractual commitments.
- 8- State the name, administrative position and legal letter of authorization for the authorized person to sign the contract when there is an award.
- 9-The contract will be subjected to Iraqi laws including the tax stamp duty laws, advertisement charges and legal fees.
- 10- The receipt of goods does not consider an acknowledgement to be matched with the specifications and technical conditions but it depends on the labs tests issued from the
- 11- The cost of the bid documents is unclaimable
- 12-The bidders should attach similar works with any contracting party provided that they should be certified by that party .also stating the technical staff qualifications and the non employee full-time specialists while executing all kinds of contracts including the advisory contracts.
- 13- The bidders have to state the names and addresses of the parties authorized for signing the contract and the dependable authorization documents according to the effective regulations provided that to be valid upon signature and issued before the signature in not more than 3 months
- 14- The bidders have to state the company email and the name, address and email of The person responsible to follow up the enquiries of the offer.
- 15- Any reservation and price discount presented after the bid closing date will not be accepted & neglected unless required by the first party.
- 16- The offers will be opened in public the day after the closing date in the state company for marketing drugs and medical appliances.
- 17- The date of advertising the bid is on(2012 / 8/7) & closing date will be on (2012/ 8 / 27) at (1:00)p:m and the bid documents will be sold (receipt voucher) in Kimadia./ministry of health & if the closing date is a holiday it will be the first day after holiday
- 18- The governmental contracting party can cancel the bid without compensating the bidders only the buying value of the bid documents can be paid back.
- 19- The bidder has no right to delete or amend any term of the bid documents.
- 20- The governmental employees and the general sector both have no right to participate in the bids directly or indirectly
- 21- The scientific bureau that represents the companies is the place chosen for the judicial notifications .
- 22- Continuing responsibility of the scientific bureau even after expiring its authorization from the foreign companies unless the following authorization being addressed the former obligations related to the foreign company.
- 23- Date of holding the conference to answer the question of the bidders will be on(21/8/2012) at 12 o'clock.

- 24-** Neglecting the offer that depends on decrease the percentage or state fixed sum in any of other offers presented in Inv. And any discount will not be accepted after closing date.
- 25-** If the bidder does not comply with executing the contract according to conditions that agreed upon a boycott procedures will be applied on him and stop all future contracting.
- 26-** The following Criteria for differentiation are adopted to select best offers
 1. technical specifications
 2. after sale services
 3. Similar works issued and accepted by concerned parties.
 4. The implemented works within same field.
 5. The period related to execute the contract.
 6. Financial efficiency ,funds and profits through presenting final approved calculation by auditor for last three years.
 7. Kind of commercial sell and supplying method.
 8. Place of receiving the supplied goods.
 9. Origin.
 10. All operating materials and spare parts for operation.
 11. The bidder should submit the FLWNG:-
 - a- Certificate of the company establishment.
 - b- Technical (engineering & technician staff & equipments) & financial qualifications
 - c- The total annual commitments which represent the signing contracts with developed countries in supplying the similar products.

1. Kimadia should be supplied with the equipments and appliances in the attached list according to the ISO specification with advertised conditions and agreed Qty. and prices.
2. The seller is responsible to compensate the buyer about the damaged materials which appears after the distribution relating to defect in manufacturing.
3. kimadia should be supplied with an additional or less Qty. according to its request in a (%) agreed upon with the same prices and conditions if the buyer requested that within the contract execution period .
4. The first party has to supply the second party with official letters relating to the contract execution without being responsible (first party) about the results of this letters.
5. clarifying bank account owner name with his account number and the remaining data , also the owner of account name should be identical with the name of the signed company.
6. Awarding decisions considered effective from the date of notifying the successful bidder of the award & he should sign the contract within (14) days starting from the date of notifying him of the award.

Contract duration and extension:
The contracting parties should notice the following in case of contracts extension:
First: - the contractor has to execute the contract terms within the contract period and to
be calculated from the starting date or from the contract signature date or any

other date stated in the contract.

The following points should be taken in consideration when extending the Contracts:-

- a. If there is an increase occurred or change in works for the different contracts or in the required quantities or qualities to be supplied and all this is to influence the execution procedures, since it can not be finished within the period agreed upon in the original contract.
- b. if the delay to execute the contract for reasons or procedures relates to the contracting party or any party authorized legally or any reason relates to other contractors used by the contracting party (the seller)
- c. Any exceptional circumstances occurred after contracting and the contractors have nothing to do with them and could not be expected or avoided at contracting which caused a delay in finishing the jobs or supplying the required goods according to the contract.

Second: - to effect this term, the contractor should submit written request to the contracting party or through their representative within (15 days) for supply contracts starting from the date where the cause behind the extension has arisen states in it the complete accurate details for the extension requests. The contractual party should replay within (30 days) in all the contracts starting from the date of receiving the request .any request will not be accepted after issuing the receipt certificate stated in the contract conditions.

Third: the supplier could ask to confirm the L/C on his account provided that it should be within his offer.

Fourth : the seller should submit the buyer with written request include extend the L/c within 15 days from the date of causing the reason of the extension clarifying all details for each required extension .

Penalties:

- a. The seller has to deliver the items according to shipping schedule and delivery, otherwise a delay will be imposed for each day delay according to the following equation (shipment amount/shipment period in days X10%= the penalty for one day) from the value of delayed goods and it should not exceed 10% from contract value, if delay period for shipment reaches 25% (from contract period added to it any additional period), the first party has the right to take procedures to accelerate executing the contract i.e. (arranging acceleration committee in which the seller will be subjected to execute payment according to contract conditions) & after that Kimadia reserves the right to confiscate the performance bond and take legal procedures and 2nd party is responsible to bear the difference in the price that is resulted from kimadia execution to the contract if the contract contains several batches. But if the contract consist of one batch the equation will be as following:
((contract amount/contract period in days x 10%= penalty for one day)) from the value of delayed goods and it should not exceed 10% from contract value, if delay period for shipment reaches 25% (from contract period added to it any additional period), the first party has the right to take procedures to accelerate executing the contract i.e. (arranging acceleration committee in which the seller will be subjected to execute payment according to contract conditions) & after that Kimadia reserves the right to confiscate the performance bond and take legal procedures and 2nd party is responsible to bear the difference in the price that is resulted from kimadia execution to the contract .
- b. The seller should compensate the buyer about any shortage or missing or defected items and do not comply with specifications agreed upon in this contract within the

delivery period stated in the contract after a notifying letter issued from the first party and kimadia has the right to buy the material or part of it from another source on the account of contractor, the seller should pay to Kimadia the penalty mentioned in (1) and to be calculated from the notification date including difference in the price attach all the insurance and impose administrative charges ,otherwise Kimadia has the right to reject the goods and claim for the damage. As a claim rise to courts for our company right.

- c. Any changes will not be done unless by the agreement of the two parties ,otherwise the second party will be considered violative with his contractual obligations ,Kimadia has the right to take the legal procedures or impose a penalty in a rate not less than (1%) and does not exceed (5%) for the shipped quantity and delivered material that contradict our contractual conditions.
- d. In case the seller is not committed to carry out the order conditions agreed upon, boycott measures will be applied and future dealing with the said seller will be stopped and the contract considered cancelled automatically without issuing a judicial judgment and after warning the second party to remove the failure within the warning period (45 days) from the date of issuance.
- e. If the delay penalty reached (10%) of the contract total value, then legal procedures will be taken and the second party will bear the difference in price related to the implementation of the contract by the first party.
- f. If the second party is not committed to carry out his commitments stated in the contract with the first party then the first party has the right to impose administrative charges
- g. It is not possible to change origin of goods and their specifications stated per the original offer and commercial data (payment condition , submitting data , port of shipment and entry , way of shipment , packing details , notifying bank and its account) unless this change brings benefit to Kimadia technically and financially under its agreements , Otherwise legal procedures are taken or a penalty imposed as law condition at ratio not less them (1%) no more than (5%) from the dispatched Qty. of arrival good which is not complied with our contracted conditions.

Compensation

- 1. The Iraqi law is to be applied when differences arising, and Iraqi courts have the jurisdiction to settle the disputes arising during the implementation of the contract conditions.
- 2. The supplier should remove the unaccepted (failed) goods from Kimadia stores within 45 days from date of notification, otherwise Kimadia has the right to damage the failed items and incompatible with specifications on the supplier account and subtraction the right of the seller for getting back the materials and considered to be waived for all his rights related to those materials.
- 3. Goods not dispensed from kimadia stores after expiration date are subjected to compensation by the supplier 100% with 15% administrative charges covers all expired & failed qty & a delay penalty will be imposed in case of the compensated qty doesn't effected in the same period and ratio agreed upon.
- 4. The seller is responsible to compensate the buyer for the defected items due to bad manufacturing.

Legal Insurance

- a. The bidders should submit bid bond to guarantee serious participation in invitation for all kinds contracts at rate (1%) of the offer total price, provided that it should be issued from a dependable bank in Iraq and according to the instruction issued from the Iraqi Central Bank about the bank financial efficiency according to its conditions to guarantee the rights of importing parties and complied with conditions of offer submitter .
- b. The bidders bid bond will not be accepted unless it is a bank guarantee or certified check or loan bills issued from the Iraqi government , provided that to be issued from a dependable Iraqi bank in Iraq according to the instructions issued by the Iraqi Central Bank states the financial situation of the bank.
- c. The bid bond will be confiscated when the bidder refrain to sign the contract after being notified by the award and the other legal procedures will be taken against him.
- d. The bid bond (1%) of offer amount does not consider part of performance bond i.e. the bidder should submit the performance bond (5%) of total contract amount upon signing the contract
- e. The expire of bid bond should be valid after the end of expire the offer for period not less than(28)day while the expire of performance bond should be valid after the end of maintenance period & settle the final accounts.
- f. Performance Bond:- submitting (5%)of total value of the contract within 15 days
from the date of notifying the seller of the award and before signing the contract and it should be issued from a dependable Iraqi bank in both languages Arabic & english,valid from date of its issue until fulfill all contractual requirements .
- f. The bank guarantee should be issued by governmental or private bank & the Iraqi bank has no right to issue bank guarantee for the benefit of foreign company unless submitting another guarantee issued from foreign bank classified from one of the international classification institutes (Moody's, standard and poor) or against submitting a financial deposit which should be not less than the amount of the bank guarantee without interference of the trade Iraqi bank.

Payment terms

The payment way is :-

- Through irrevocable L/C

25% upon submit shipping documents.

55% upon arrival the goods, test, compliance, installation & operation.

20% upon completing contract requirements (training , warranty & maintenance).

- concerning L/C opening, it will be started from notification date to the supplier & he will be responsible to comply with supplying period from notification date & if he did not notified for reasons out of his or correspondence bank control, in this case the L/C notification date of amendment which occurred on opening L/C according to the letter issued from our company to bank opener of L/C will be the dependable date for shipment.
- The participator has no right to object for any conditions of the invitation.

K-Installation & operation of equipments

- ❖ The second party (seller) should execute all the installation & operation activities for all the equipments and in any site, provided that the installation period should start from the supplier notification date of preparing the site for installing.
- ❖ **Installation:** the seller is responsible to install and operate the equipments on his account. The second party should install and operate the equipments within 15 days from the date of notification and prepare the suitable site for installation, otherwise a delay penalty will be imposed for each day delay according to the following equation :
(Installation amount /installation period in days x 10%= the penalty for one day)
And it should not exceed 10% from installation value,if delay period for installation reaches 25% (from contract period added to it any additional period), the first party has the right to take procedures to accelerate executing the contract i.e. (arranging acceleration committee in which the seller will be subjected to execute payment according to contract conditions) & after that Kimadia reserves the right to confiscate the performance bond and take legal procedures and 2nd party is responsible to bear the difference in the price that is resulted from kimadia execution to the contract.
- ❖ **Warranty and maintenance:**
 - the second party (seller) should submit warranty and maintenance period for (five years) to all equipments starts from the installation and operation date, including (labor + spare parts) on the seller side provided that the 2nd party should repair the equipment within (72 hours) inside Baghdad & within one week outside Baghdad from the date of breakdown notification within warranty and maintenance period ,incase there is a delay in effecting warrantee and maintenance within a/m periods a delay penalty will be imposed per each day according to the following equation (warranty and maintenance amount /warranty and maintenance period in days x 10%= the penalty for one day) And it should not exceed 10% from warranty and maintenance value when the delay period for the warranty and maintenance reaches 25% (from contract period added to it any additional period), the first party has the right to take procedures to accelerate executing the contract i.e. (arranging acceleration committee in which the seller will be subjected to execute payment according to contract conditions) & after that Kimadia reserves the right to confiscate the performance bond and take legal procedures and 2nd party is responsible to bear the difference in the price that is resulted from kimadia execution to the contract.
- ❖ **Training:** seller has to organize training courses inside & outside Iraq including training
() engineers + technicians & knowledge programs for Kimadia staff. (the second party should effect training article within 180 days from date of notifying the ministerial order about training article , otherwise a delay penalty will impose for each day deducted from training amount and should not exceed 10% from training value and if delay penalty reached maximum the first party has the right to take all legal procedures against second party and will bear all legal consequences.
 - the seller should presents complete fixed training program with each contract & it should contains the following:
 - * work's method of contract's items.
 - * method of installation & loosening parts of equipment.
 - * dependable maintenance method of equipment.
 - * way of following up the idle & how to repair this idle.

- *The parts which always go out of order & the reasons behind these idles & how to avoid these idles.
- * which items can be replaced or which items can the equipment works. Without.
- * specifying the required specialization for training (electric engineer, mechanic, technicianetc).
- * submitting a complete survey for the technical & administrative staff who will submit the training course & the C.V for such staff & if it is a part of the contracted company or this company will sign a contract with another specialist company in training.
- * the second party adheres to give the participant or the trainee a participating certificate & real evaluation for each participant which could enable him completing any maintenance for the equipment.
- the supplying company adhere after the awarding to invite technical team to visit the company factories in order to check the sample before shipment.

(Forma for presenting offer)

Date.....

Inv.no.....

To/ full name & address of the
Project's owner.....

No.of inv.letter.....

We the hereunder signers confirm the following:

- 1- We confirm that we have studied & checked the offer documents and we don't have any reservation in this respect.
- 2- We present this offer to effect & supply the attached items according what stated in offer's documents.....
- 3- Total amount of the offer is.....
- 4- The mentioned discounts whether are amounts or F.O.C goods & the way of their calculation is detailed as below.....
- 5- Our offer valid for.....days starting from the closing date of the invitation which is the same date of delivering the offer & is still obligatory for us & accepted by us until its validity expired.
- 6- In case our offer accepted we adhere to present the performance bond mentioned in offer documents & to be present to sign the contract according specific times (& in case not the awarding will be cancelled & the performance bond will be confiscated & bear the whole legal consequences incurred upon. and the project's owner has the right to award the contract in favor of the second nominee whom his offer was mainly fulfilling & whom the project's owner has the conviction on. And whom will execute the contract in a good way).
- 7- We adhere that no report issuing posit us in black list or any of our minor contractor or supplier to any part of the contract.
- 8- We adhere that we will take the whole procedures to guarantee that non of our employee or any person work to our favor will not practice corruption.

Name of offer's presenter..... the position.....

Signature:-

Name of authorized person who will sign the offer on behalf of
.....

Dated:- day/.....month.....year.....

Special instruction concerning the authorization letters

- 1- Offers should be submitted directly by the manufacturing company through either the following :
 - a. Director General.
 - b. Deputy manager (assistant)
 - c. Sales manager (marketing)
 - d. Commercial manager.

- e. Through scientific bureau authorized originally and the authorization of any employee not stated above will be accepted provided that his authorization should fulfill the required legal forms and approvals.

2- In order to arrange contracting operation which is ensure offer submitting and signing by Manufacturing companies or their representatives .therefore authorization letter which issuing from the manufacturer to marketing company in case signing with the marketing company should clarify the authorities of marketing company regarding the following :

- The signing of contract and execution all its obligations.
- The technical & commercial negotiation.
- Specifying the beneficiary applicant clearly in details from the L/C and beneficiary name of bank account with the whole other bank details.
- Specifying the correspondences and the authorities which concerning with offers as far as submitting it, stamp it , sign it, open it, and submitting the prices without satisfaction to issue free authorization which authorizes all these authorities.
- Confirm continuing the execution of all contracting obligation and the marketing company will bear a legal responsibility for the period of execution the contract even the period of authorization is expired with reference to complete the whole procedures including the registration of company and its products and full address and the details for manufacturing and marketing companies and completing the stamps and legalizations as it is workable now.
- The contracted companies should submit the required legal guarantees according to the conditions of invitation within stipulated period in these instructions.

3-The authorization letter should be legalized officially by:

- a) The chamber of commerce in the country of origin.
- b) Ministry of Foreign Affairs or notary public in the country of origin
- c) Iraqi embassy in the country of origin or its representative there.
- d) Iraqi Ministry of Foreign Affairs in Baghdad should stamp and legalize upon agreement

& signature of the Iraqi embassy in the country of origin.

e) In anyway, if the Iraqi embassy can not stamp all these documents above mentioned

either there is no Iraqi embassy or knowing no exact information about a person identity who represents the company so that embassy of the country of origin in Iraq should legalize and stamp upon that official authorization letters in order to be legal and acceptable and agreed upon.

f) If there is no ((diplomatic representation)) between Iraq and country of origin, so the legalization should be made in a third country by the embassy of the country of origin

which is existing as legal & official formality to represent it by giving the legality of the

agreement also the stamps of the Iraqi embassy in the third country & finally Iraqi ministry of foreign affairs should legalize and sign up on our embassy in the third country there.

4- The company should mention in the authorization letter whether it is manufacturer or supplier (marketing company).

In case of being supplying company, the following should be clarified :

- a. Names & specialization of the manufacturing companies should have a legalized authorization from the manufacturing Cos as mentioned above and the producing Co. should state that you are the sole supplier (exclusive) for all products in Iraq .

- b. The marketing company as being the bidder should have a legalized authorization letter from the manufacturing companies as mentioned in article (2) above.
- c. In case of being a manufacturer, the company specialization (special knowledge for a specific system) should be mentioned & verified.
- d. Your manufacturer company should mention sole & exclusive representative to deal with for all its products also the company should mention its factories and branches as well as it should state that you are a producer company .
- e. The letter of authorization should be legalized as mentioned in article (3) above.
- f. The authorization letter must be addressed to the state company for marketing drugs and medical appliances (Kimadia) / DGMI/ fifth floor/ relation section.

5- An original letter of authorization from the manufacturer to the supplier should be sent within the closing date stating the name of their sole agent, otherwise offer will be neglected.